

Tp HCM, ngày 29 tháng 08 năm 2019

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng Khoán TP. Hồ Chí Minh

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Mã chứng khoán: HTL

Trụ sở chính: Lô số 46, Đường số 3, KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân, TP HCM

Điện thoại: 028 3754 3188

Fax: 028 3754 3189

Người thực hiện công bố thông tin: Lã Thị Thanh Phương

Chức vụ: Thành viên Hội đồng quản trị kiêm Phó giám đốc điều hành

Loại thông tin công bố: 24h Bất thường Định kỳ Theo yêu cầu

Nội dung thông tin công bố:

1. Báo cáo tài chính riêng bán niên soát xét năm 2019.
2. Báo cáo tài chính hợp nhất bán niên soát xét năm 2019.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 29/08/2019 tại đường dẫn <http://www.truonglong.com/quan-he-co-dong-2>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tài liệu đính kèm:

- Nội dung thông tin cần công bố
và các tài liệu có liên quan

Người đại diện theo pháp luật

Người được ủy quyền thực hiện công bố thông tin

(Ký tên, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)



P. GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH
Lã Thị Thanh Phương

**CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ
TRƯỜNG LONG**

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG ĐÃ ĐƯỢC SOÁT XÉT
Cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc ngày 30/06/2019

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

MỤC LỤC

	Trang
BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC	1 – 2
BÁO CÁO SOÁT XÉT THÔNG TIN TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ	3 – 4
BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG ĐÃ ĐƯỢC SOÁT XÉT	
Bảng cân đối kế toán tại ngày 30 tháng 06 năm 2019	5 – 6
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2019	7
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2019	8 – 9
Thuyết minh báo cáo tài chính chọn lọc	10 – 25

387
ĐM
T.M
O.A
H.V
P.P

U.N.05
K.Y.
T.H.
H.M.B.
BINH

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Kỹ Thuật và Ô Tô Trường Long (dưới đây gọi tắt là "Công ty") hân hạnh trình báo cáo này cùng với các báo cáo tài chính riêng đính kèm đã được soát xét của Công ty cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc vào ngày 30 tháng 06 năm 2019.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, BAN KIỂM SOÁT VÀ BAN GIÁM ĐỐC

Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị trong kỳ và vào ngày lập báo cáo này của Công ty bao gồm:

<u>Tên</u>	<u>Chức vụ</u>
Bà Nguyễn Thị Kiều Diễm	Chủ tịch
Ông Lê Văn Trường Sơn	Thành viên
Bà Lê Thị Thanh Phương	Thành viên
Bà Laura Burke	Thành viên
Ông Sumit Petcharapiat	Thành viên
Ông Hiroshi Sogawa	Thành viên – Từ nhiệm ngày 08/08/2019

Danh sách các thành viên Ban Kiểm soát trong kỳ và vào ngày lập báo cáo này của Công ty bao gồm:

<u>Tên</u>	<u>Chức vụ</u>
Bà Phạm Thị Giang	Thành viên
Bà Phan Nguyễn Bảo Trâm	Thành viên
Bà Vũ Thị Chiên	Thành viên

Danh sách các thành viên Ban Giám đốc trong kỳ và vào ngày lập báo cáo này của Công ty bao gồm:

<u>Tên</u>	<u>Chức vụ</u>
Bà Nguyễn Thị Kiều Diễm	Giám đốc
Ông Lê Văn Trường Sơn	Giám đốc điều hành
Bà Lê Thị Thanh Phương	Phó Giám đốc điều hành

KIỂM TOÁN VIÊN

Báo cáo tài chính riêng kèm theo được soát xét bởi Công ty TNHH Kiểm toán & Tư vấn RSM Việt Nam, thành viên của RSM Quốc tế.

TRÁCH NHIỆM CỦA BAN GIÁM ĐỐC

Ban Giám đốc Công ty có trách nhiệm lập báo cáo tài chính riêng hằng kỳ phản ánh một cách trung thực và hợp lý tình hình tài chính cũng như kết quả kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong kỳ. Trong việc lập báo cáo tài chính riêng này, Ban Giám đốc được yêu cầu phải:

- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách đó một cách nhất quán;
- Đưa ra các xét đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Nêu rõ Chuẩn mực kế toán áp dụng cho Công ty có được tuân thủ hay không, có những áp dụng sai lệch trọng yếu cần được công bố và giải thích trong báo cáo tài chính riêng hay không;
- Lập báo cáo tài chính riêng trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể giả định rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động liên tục; và
- Thiết kế và duy trì hệ thống kiểm soát nội bộ một cách hữu hiệu cho mục đích lập và trình bày báo cáo tài chính riêng hợp lý nhằm hạn chế sai sót và gian lận.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC (TIẾP THEO)

Ban Giám đốc chịu trách nhiệm đảm bảo rằng các sổ sách kế toán được ghi chép phù hợp và lưu giữ đầy đủ để phản ánh một cách hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại bất kỳ thời điểm nào và báo cáo tài chính riêng được lập tuân thủ các Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam cũng như các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam. Ban Giám đốc Công ty cũng chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn tài sản của Công ty và thực hiện những biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và vi phạm khác.

Ban Giám đốc xác nhận rằng Công ty đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên khi lập báo cáo tài chính riêng.

CÔNG BỐ BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Ban Giám đốc Công ty công bố rằng, báo cáo tài chính riêng kèm theo phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty vào ngày 30 tháng 06 năm 2019, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam.

Thay mặt và đại diện cho Ban Giám đốc



Lã Thị Thanh Phương

Phó Giám đốc điều hành

Được ủy quyền bởi Giám đốc Công ty

theo Giấy ủy quyền ngày 01/01/2018

TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 08 năm 2019

469
CÔNG TY
CỔ PHẦN
KỸ THUẬT
VÀ Ô TÔ
TRƯỜNG LONG
QUẬN BÌNH TÂN - TP. HỒ CHÍ MINH



RSM Vietnam

Lầu 5, Tòa nhà Sài Gòn 3
140 Nguyễn Văn Thủ, Phường Đa Kao
Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam

T +8428 3827 5026
F +8428 3827 5027

www.rsm.global/vietnam

Số: 20.138/BCSX-RSM

BÁO CÁO SOÁT XÉT THÔNG TIN TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ

**Kính gửi: Các thành viên Hội đồng Quản trị
Các thành viên Ban Giám đốc
CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

Chúng tôi đã soát xét báo cáo tài chính riêng giữa niên độ kèm theo của Công ty Cổ phần Kỹ Thuật và Ô Tô Trường Long, được lập ngày 26 tháng 08 năm 2019, từ trang 05 đến trang 25, bao gồm Bảng cân đối kế toán tại ngày 30 tháng 06 năm 2019, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc cùng ngày và Bản thuyết minh báo cáo tài chính chọn lọc.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Kỹ Thuật và Ô Tô Trường Long chịu trách nhiệm lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính riêng giữa niên độ theo Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán (doanh nghiệp) Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng giữa niên độ và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng giữa niên độ không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra kết luận về báo cáo tài chính riêng giữa niên độ dựa trên kết quả soát xét của chúng tôi. Chúng tôi đã thực hiện công việc soát xét theo Chuẩn mực Việt Nam về hợp đồng dịch vụ soát xét số 2410 - Soát xét thông tin tài chính giữa niên độ do kiểm toán viên độc lập của đơn vị thực hiện.

Công việc soát xét thông tin tài chính giữa niên độ bao gồm việc thực hiện các cuộc phỏng vấn, chủ yếu là phỏng vấn những người chịu trách nhiệm về các vấn đề tài chính kế toán, và thực hiện thủ tục phân tích và các thủ tục soát xét khác. Một cuộc soát xét về cơ bản có phạm vi hẹp hơn một cuộc kiểm toán được thực hiện theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam và do vậy không cho phép chúng tôi đạt được sự đảm bảo rằng chúng tôi sẽ nhận biết được tất cả các vấn đề trọng yếu có thể được phát hiện trong một cuộc kiểm toán. Theo đó, chúng tôi không đưa ra ý kiến kiểm toán.

(Xem tiếp trang sau)



**BÁO CÁO SOÁT XÉT
THÔNG TIN TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ (TIẾP THEO)**

Kết luận của Kiểm toán viên

Căn cứ trên kết quả soát xét của chúng tôi, chúng tôi không thấy có vấn đề gì khiến chúng tôi cho rằng báo cáo tài chính riêng giữa niên độ đính kèm không phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của đơn vị tại ngày 30 tháng 06 năm 2019, và kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của đơn vị cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc cùng ngày phù hợp với Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán (doanh nghiệp) Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng giữa niên độ.

KT TỔNG GIÁM ĐỐC



Đặng Thị Hồng Loan
Phó Tổng giám đốc

Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán số:
0425-2018-026-1

Công ty TNHH Kiểm toán & Tư vấn RSM Việt Nam

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 08 năm 2019

Như đã trình bày tại mục 2.1 của Bản thuyết minh báo cáo tài chính chọn lọc, báo cáo tài chính riêng kèm theo không nhằm phản ánh tình hình tài chính, kết quả kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận chung tại các nước ngoài Việt Nam.



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Mẫu số B 01a - DN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30/06/2019

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	TM	Tại ngày 30/06/2019	Tại ngày 01/01/2019
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		282.740.199.574	322.798.486.512
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	4.1	10.667.533.191	14.271.793.722
1. Tiền	111		10.644.374.639	14.249.172.685
2. Các khoản tương đương tiền	112		23.158.552	22.621.037
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120		2.023.489.406	1.930.625.543
1. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123	4.2	2.023.489.406	1.930.625.543
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		51.520.917.072	50.244.491.881
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	4.3	40.427.879.661	42.022.145.133
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		935.271.102	77.562.400
3. Phải thu ngắn hạn khác	136	4.4	9.739.481.377	7.593.699.184
4. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		418.284.932	551.085.164
IV. Hàng tồn kho	140		217.229.179.497	255.260.310.317
1. Hàng tồn kho	141	4.5	217.229.179.497	255.260.310.317
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		1.299.080.408	1.091.265.049
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	4.8	1.278.258.850	857.104.198
2. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	4.11	20.821.558	234.160.851
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	200		102.008.270.901	106.737.327.927
I. Tài sản cố định	220		47.878.844.117	51.849.261.414
1. Tài sản cố định hữu hình	221	4.6	47.878.844.117	51.228.261.414
Nguyên giá	222		86.459.666.111	86.338.610.871
Giá trị hao mòn lũy kế	223		(38.580.821.994)	(35.110.349.457)
2. Tài sản cố định vô hình	227	4.7	-	621.000.000
Nguyên giá	228		423.839.869	1.044.839.869
Giá trị hao mòn lũy kế	229		(423.839.869)	(423.839.869)
II. Tài sản dở dang dài hạn	240		125.888.857	125.888.857
1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		125.888.857	125.888.857
III. Đầu tư tài chính dài hạn	250		20.535.060.000	20.535.060.000
1. Đầu tư vào công ty con	251	4.2	20.198.000.000	20.198.000.000
2. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255	4.2	337.060.000	337.060.000
IV. Tài sản dài hạn khác	260		33.468.477.927	34.227.117.656
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	4.8	33.240.260.201	33.998.899.930
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	4.17	228.217.726	228.217.726
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)	270		384.748.470.475	429.535.814.439

384695
CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG
 T. P. HỒ C

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Mẫu số B 01a - DN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (TIẾP THEO)

Tại ngày 30/06/2019

Đơn vị tính: VND

NGUỒN VỐN	Mã số	TM	Tại ngày 30/06/2019	Tại ngày 01/01/2019
C. NỢ PHẢI TRẢ	300		197.190.541.403	232.531.197.159
I. Nợ ngắn hạn	310		195.549.378.203	230.890.033.959
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	4.9	106.860.955.367	97.674.791.226
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	4.10	14.940.727.250	13.376.136.930
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	4.11	2.543.594.573	4.873.258.696
4. Phải trả người lao động	314	4.12	5.275.254.666	4.363.445.298
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	4.13	6.055.805.866	2.721.785.902
6. Phải trả ngắn hạn khác	319	4.14	29.271.505.944	29.608.423.537
7. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	4.15	26.030.683.047	73.684.450.880
8. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		4.570.851.490	4.587.741.490
II. Nợ dài hạn	330		1.641.163.200	1.641.163.200
1. Phải trả dài hạn khác	337	4.14	464.400.000	464.400.000
2. Dự phòng phải trả dài hạn	342	4.16	1.176.763.200	1.176.763.200
D. VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		187.557.929.072	197.004.617.280
I. Vốn chủ sở hữu	410	4.18	187.557.929.072	197.004.617.280
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		120.000.000.000	120.000.000.000
Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		120.000.000.000	120.000.000.000
2. Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	421		67.557.929.072	77.004.617.280
LNST chưa phân phối lũy kế đến CK trước	421a		53.004.617.280	71.347.651.455
LNST chưa phân phối kỳ này	421b		14.553.311.792	5.656.965.825
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300 + 400)	440		384.748.470.475	429.535.814.439



Lã Thị Thanh Phương
Phó Giám đốc điều hành

Được ủy quyền bởi Giám đốc Công ty
theo Giấy ủy quyền ngày 01/01/2018
TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 08 năm 2019

Lã Thị Thanh Phương
Phụ trách kế toán

Trần Thu Hằng
Người lập biểu



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Mẫu số B 02a - DN

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc ngày 30/06/2019

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	TM	Kỳ này	Kỳ trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	4.20	404.248.252.507	363.565.899.171
2. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		404.248.252.507	363.565.899.171
3. Giá vốn hàng bán	11	4.21	357.436.018.761	341.743.295.293
4. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		46.812.233.746	21.822.603.878
5. Doanh thu hoạt động tài chính	21	4.22	444.062.488	397.036.421
6. Chi phí tài chính	22	4.23	1.628.094.001	3.532.648.339
<i>Trong đó, chi phí lãi vay</i>	23		<i>1.627.214.000</i>	<i>3.433.086.949</i>
7. Chi phí bán hàng	25	4.24	21.870.443.380	15.542.102.206
8. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	4.25	10.267.803.965	11.109.489.628
9. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		13.489.954.888	(7.964.599.874)
10. Thu nhập khác	31	4.26	5.378.762.262	9.620.097.965
11. Chi phí khác	32		636.934.350	5.129.687
12. Lợi nhuận khác	40		4.741.827.912	9.614.968.278
13. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		18.231.782.800	1.650.368.404
14. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	4.28	3.678.471.008	330.073.681
15. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		14.553.311.792	1.320.294.723



Lã Thị Thanh Phương
Phó Giám đốc điều hành

Được ủy quyền bởi Giám đốc Công ty
theo Giấy ủy quyền ngày 01/01/2018

TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 08 năm 2019

Lã Thị Thanh Phương
Phụ trách kế toán

Trần Thu Hằng
Người lập biểu

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Mẫu số B 03a - DN

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**(Theo phương pháp gián tiếp)**

Cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc ngày 30/06/2019

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	TM	Kỳ này	Kỳ trước
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		18.231.782.800	1.650.368.404
2. Điều chỉnh cho các khoản:				
Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	02	4.27	3.470.472.537	3.124.854.693
Các khoản dự phòng	03		-	(7.547.291)
Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04		880.001	(9.010.258)
Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(256.757.319)	(87.177.192)
Chi phí lãi vay	06	4.23	1.627.214.000	3.433.086.949
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động	08		23.073.592.019	8.104.575.305
Tăng, giảm các khoản phải thu	09		(1.276.425.191)	41.309.155.228
Tăng, giảm hàng tồn kho	10		38.031.130.820	(6.409.399.901)
Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11		13.637.439.135	(56.270.124.431)
Tăng giảm chi phí trả trước	12		337.485.077	(519.583.924)
Tiền lãi vay đã trả	14		(1.627.214.000)	(3.433.086.949)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15	4.11	(4.778.136.773)	(5.976.386.573)
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17		(16.890.000)	(221.366.120)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		67.380.981.087	(23.416.217.365)
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(121.055.240)	(1.211.106.531)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22		706.586.364	-
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác	23		(92.863.863)	(87.122.264)
4. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		171.170.955	104.764.699
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		663.838.216	(1.193.464.096)

(Xem tiếp trang sau)

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Mẫu số B 03a - DN

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ (TIẾP THEO)
(Theo phương pháp gián tiếp)

Cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc ngày 30/06/2019

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	TM	Kỳ này	Kỳ trước
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH				
1. Tiền thu từ đi vay	33	4.29	92.841.130.557	254.753.910.805
2. Tiền trả nợ gốc vay	34	4.30	(140.494.898.390)	(199.394.333.750)
3. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho sở hữu	36		(23.994.432.000)	(17.995.834.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(71.648.199.833)	37.363.743.055
LƯU CHUYỂN THUẦN TRONG KỲ	50		(3.603.380.530)	12.754.061.594
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		14.271.793.722	12.293.084.574
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		(880.001)	9.010.258
TIỀN VÀ TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN CUỐI KỲ	70		10.667.533.191	25.056.156.426



[Signature]
Lã Thị Thanh Phương
Phó Giám đốc điều hành

*Được ủy quyền bởi Giám đốc Công ty
theo Giấy ủy quyền ngày 01/01/2018
TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 08 năm 2019*

[Signature]
Lã Thị Thanh Phương
Phụ trách kế toán

[Signature]
Trần Thu Hằng
Người lập biểu

039
CỔ
CỔ
THU
RƯỚC
4N

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Mẫu số B 09a - DN

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC

1. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1.1. Hình thức sở hữu vốn

Công ty Cổ phần Kỹ Thuật và Ô Tô Trường Long (dưới đây gọi tắt là "Công ty") được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký Doanh nghiệp số 0301384695 ngày 01 tháng 02 năm 2007 do Sở Kế hoạch Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp và các Giấy phép thay đổi sau đó với lần thay đổi gần đây nhất là vào ngày 12 tháng 05 năm 2016.

Vốn điều lệ theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp thay đổi lần gần đây nhất là 120.000.000.000 VND.

Trụ sở chính đăng ký hoạt động kinh doanh của Công ty được đặt tại Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Tổng số nhân viên của Công ty tại ngày 30 tháng 06 năm 2019 là 373 (31/12/2018: 360).

1.2. Lĩnh vực kinh doanh

Sản xuất công nghiệp, thương mại và dịch vụ.

1.3. Ngành nghề kinh doanh và hoạt động chính

Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, ngành nghề kinh doanh chính của Công ty là:

- Mua bán máy móc, thiết bị phụ tùng, xe ô tô, xe chuyên dùng và phụ tùng xe các loại;
- Đại lý ký gửi hàng hóa;
- Dịch vụ thương mại;
- Cho thuê xe các loại;
- Sửa chữa ô tô;
- Thiết kế, thi công, cải tạo đóng mới các loại phương tiện vận tải cơ giới đường bộ;
- Sản xuất xe chuyên dùng, gia công cơ khí;
- Bảo trì các phương tiện vận tải cơ giới đường bộ;
- Sản xuất xe chuyên dùng, gia công cơ khí;
- Bảo trì các phương tiện vận tải cơ giới đường bộ; và
- Đại lý bảo hiểm.

1.4. Cấu trúc của doanh nghiệp

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2019, Công ty có một công ty con như sau:

Tên	Địa chỉ	Tỷ lệ quyền biểu quyết	Tỷ lệ lợi ích
Công ty Cổ phần Ô Tô Trường Long	Số 17, Đường 9, KCN, Đô thị và Dịch vụ VSIP Bắc Ninh, Xã Đại Đồng, Huyện Tiên Du, Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam	99,99%	99,99%

2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

2.1. Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

Báo cáo tài chính riêng kèm theo được trình bày bằng Đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)

Báo cáo tài chính riêng kèm theo không nhằm phản ánh tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận chung tại các nước khác ngoài Việt Nam.

2.2. Hình thức sổ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng hình thức kế toán Nhật ký chung.

2.3. Kỳ kế toán năm

Kỳ kế toán năm của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc ngày 31 tháng 12.

2.4. Đơn vị tiền tệ trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là VND.

3. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

Các chính sách kế toán áp dụng để lập báo cáo tài chính riêng cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc vào ngày 30 tháng 06 năm 2019 thống nhất với các chính sách kế toán đã áp dụng để lập báo cáo tài chính riêng năm 2018.

4. CÁC SỰ KIỆN HOẶC GIAO DỊCH TRỌNG YẾU TRONG KỲ KẾ TOÁN GIỮA NIÊN ĐỘ**4.1. Tiền và các khoản tương đương tiền**

	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
Tiền mặt	1.138.529.495	453.527.581
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	9.505.845.144	13.795.645.104
Các khoản tương đương tiền	23.158.552	22.621.037
Cộng	10.667.533.191	14.271.793.722

Các khoản tương đương tiền là các khoản tiền gửi có kỳ hạn dưới 3 tháng tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn.

4.2. Các khoản đầu tư tài chính

Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được chi tiết như sau:

	Tại ngày 30/06/2019 VND		Tại ngày 01/01/2019 VND	
	Giá gốc	Giá trị ghi sổ	Giá gốc	Giá trị ghi sổ
Ngắn hạn:				
Tiền gửi có kỳ hạn	2.023.489.406	2.023.489.406	1.930.625.543	1.930.625.543
Dài hạn:				
Tiền gửi có kỳ hạn	337.060.000	337.060.000	337.060.000	337.060.000

4695
CÔNG TY
HẠN
VÀ Ô TÔ
TRƯỜNG
LONG
HỒ CHÍ MINH

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)

Khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn ngắn hạn và dài hạn của Công ty là khoản tiền gửi có kỳ hạn tương ứng từ 3 tháng đến dưới 01 năm và trên 01 năm đến 3 năm tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn với lãi suất 6,5%/năm. Các khoản tiền gửi có kỳ hạn này đã được cầm cố để đảm bảo nghĩa vụ phát sinh từ hợp đồng vay với Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn – Xem thêm mục 4.15.

Đầu tư góp vốn vào công ty con được chi tiết như sau:

	Tại ngày 30/06/2019		Tại ngày 01/01/2019	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
Công ty Cổ phần Ô Tô Long Trường	20.198.000.000	-	20.198.000.000	-

Tại ngày báo cáo, Công ty chưa xác định được giá trị hợp lý của khoản đầu tư này để thuyết minh trong báo cáo tài chính riêng giữa niên độ do không có giá niêm yết trên thị trường và Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam hiện chưa có hướng dẫn về cách tính giá trị hợp lý sử dụng các kỹ thuật định giá. Giá trị hợp lý của các khoản đầu tư này có thể khác với giá trị ghi sổ.

4.3. Phải thu ngắn hạn của khách hàng

	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
CN Tổng Công ty Điện Lực TP.HCM TNHH - Công ty Dịch Vụ Điện Lực TP.HCM	5.852.000.000	2.926.000.000
Công ty Cổ phần Đầu Tư Long Phước	5.014.000.000	-
Các khách hàng khác	29.561.879.661	39.096.145.133
Cộng	40.427.879.661	42.022.145.133

4.4. Phải thu ngắn hạn khác

	Tại ngày 30/06/2019		Tại ngày 01/01/2019	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
Tạm ứng cho nhân viên	2.159.114.291	-	1.961.936.627	-
Ký cược, ký quỹ	183.862.400	-	183.862.400	-
Phải thu khác	1.455.662.382	-	5.300.492.491	-
Phải thu khác từ các bên liên quan – Xem thêm mục 4.31	5.940.842.304	-	147.407.666	-
Cộng	9.739.481.377	-	7.593.699.184	-

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)**4.5. Hàng tồn kho**

	Tại ngày 30/06/2019		Tại ngày 01/01/2019	
	VND		VND	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
Hàng mua đang đi trên đường	20.961.857.864	-	9.937.613.895	-
Nguyên liệu, vật liệu	96.586.556.049	-	100.879.684.716	-
Công cụ, dụng cụ	108.106.477	-	105.538.410	-
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	38.281.046.131	-	49.427.968.134	-
Thành phẩm	61.197.626.087	-	93.739.633.883	-
Hàng hóa	93.986.889	-	70.252.106	-
Hàng gửi đi bán	-	-	1.099.619.173	-
Cộng	217.229.179.497	-	255.260.310.317	-

(Xem tiếp trang sau)

23
CÔ
T
ATC
M

301
CÔ
CÔ
THU
RƯ
4N-T

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)**4.6. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình**

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc, thiết bị VND	Phương tiện vận tải, truyền dẫn VND	Thiết bị, dụng cụ quản lý VND	Tài sản cố định hữu hình khác VND	Cộng VND
Nguyên giá:						
Tại ngày 01/01/2019	55.421.587.212	9.033.332.321	21.073.048.384	775.769.954	34.873.000	86.338.610.871
Mua trong kỳ	25.450.240	-	95.605.000	-	-	121.055.240
Tại ngày 30/06/2019	55.447.037.452	9.033.332.321	21.168.653.384	775.769.954	34.873.000	86.459.666.111
Giá trị hao mòn lũy kế:						
Tại ngày 01/01/2019	22.384.635.116	5.151.251.263	6.933.929.554	605.660.524	34.873.000	35.110.349.457
Khấu hao trong kỳ	1.641.239.511	366.669.630	1.411.458.922	51.104.474	-	3.470.472.537
Tại ngày 30/06/2019	24.025.874.627	5.517.920.893	8.345.388.476	656.764.998	34.873.000	38.580.821.994
Giá trị còn lại:						
Tại ngày 01/01/2019	33.036.952.096	3.882.081.058	14.139.118.830	170.109.430	-	51.228.261.414
Tại ngày 30/06/2019	31.421.162.825	3.515.411.428	12.823.264.908	119.004.956	-	47.878.844.117

Giá trị còn lại tại ngày 30/06/2019 của TSCĐ hữu hình 15.122.748.369 VND đã được dùng để thế chấp, cầm cố, đảm bảo cho các khoản vay -- Xem thêm mục 4.15.

Nguyên giá của TSCĐ hữu hình cuối kỳ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng là 13.041.928.691 VND.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)**4.7. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình**

Khoản mục	Quyền sử dụng đất VND	Phần mềm VND	TSCĐ vô hình khác VND	Cộng VND
Nguyên giá:				
Tại ngày 01/01/2019	621.000.000	340.496.480	83.343.389	1.044.839.869
Thanh lý	(621.000.000)	-	-	(621.000.000)
Tại ngày 30/06/2019	-	340.496.480	83.343.389	423.839.869
Giá trị hao mòn lũy kế:				
Tại ngày 01/01/2019	-	340.496.480	83.343.389	423.839.869
Khấu hao trong kỳ	-	-	-	-
Tại ngày 30/06/2019	-	340.496.480	83.343.389	423.839.869
Giá trị còn lại:				
Tại ngày 01/01/2019	621.000.000	-	-	-
Tại ngày 30/06/2019	-	-	-	-

4.8. Chi phí trả trước

	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
Ngắn hạn:		
Công cụ dụng cụ xuất dùng	1.023.669.374	689.907.461
Các khoản khác	254.589.476	167.196.737
Cộng	1.278.258.850	857.104.198
Dài hạn:		
Tiền thuê đất trả trước	32.236.098.700	32.714.538.244
Công cụ dụng cụ xuất dùng	208.745.768	336.492.346
Các khoản khác	795.415.733	947.869.340
Cộng	33.240.260.201	33.998.899.930

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)

Trong đó, tiền thuê đất trả trước được chi tiết như sau:

- Giá trị quyền sử dụng đất tại Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh và thửa đất số 52, tờ bản đồ số 53 tại Ấp Mỹ Lợi, Xã Mỹ Hòa, Thị xã Bình Minh, Tỉnh Vĩnh Long, có giá trị theo sổ sách lần lượt là 10.914.996.281 VND và 14.326.907.310 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho khoản vay của Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn – Xem thêm mục 4.15.
- Giá trị quyền sử dụng đất tại thửa đất số 3, tờ bản đồ số 111, Quốc lộ 1A, Xã Hòa Châu, Huyện Hòa Vang, Thành phố Đà Nẵng có giá trị còn lại theo sổ sách là 6.994.195.109 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản bảo lãnh thanh toán của Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh.

4.9. Phải trả người bán ngắn hạn

	Tại ngày 30/06/2019 VND		Tại ngày 01/01/2019 VND	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
Công ty Liên Doanh TNHH Hino Motors Việt Nam	84.463.437.466	84.463.437.466	74.062.863.602	74.062.863.602
Công ty TNHH TM Hino Motors Việt Nam	7.880.506.885	7.880.506.885	10.990.985.645	10.990.985.645
Phải trả cho các đối tượng khác	14.517.011.016	14.517.011.016	12.620.941.979	12.620.941.979
Cộng	106.860.955.367	106.860.955.367	97.674.791.226	97.674.791.226

4.10. Người mua trả tiền trước ngắn hạn

	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
Tổng Công ty Cấp Nước Sài Gòn TNHH MTV	1.079.901.900	-
Các khách hàng khác	13.860.825.350	13.376.136.930
Cộng	14.940.727.250	13.376.136.930

(Xem tiếp trang sau)



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)

4.11. Thuế và các khoản phải thu/phải nộp Nhà nước

	Tại ngày 30/06/2019		Trong kỳ		Tại ngày 01/01/2019	
	Phải thu	Phải nộp	Phải nộp	Đã nộp	Phải thu	Phải nộp
Thuế GTGT bán hàng nội địa	-	1.067.376.813	57.585.399.130	58.746.217.851	-	2.228.195.534
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	20.821.558	-	2.499.279.572	2.287.886.650	232.214.480	-
Thuế xuất, nhập khẩu	-	-	2.719.921	773.550	1.946.371	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp	-	1.353.397.895	3.678.471.008	4.778.136.773	-	2.453.063.660
Thuế thu nhập cá nhân	-	122.819.865	1.577.801.202	1.646.980.839	-	191.999.502
Các loại thuế khác	-	-	5.000.000	5.000.000	-	-
Cộng	20.821.558	2.543.594.573	65.348.670.833	67.464.995.663	234.160.851	4.873.258.696

(Xem tiếp trang sau)

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)**4.12. Phải trả người lao động**

	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
Tiền lương, thưởng phải trả	4.844.202.384	3.858.484.505
Lương hoa hồng trích trước	431.052.282	504.960.793
Cộng	5.275.254.666	4.363.445.298

4.13. Chi phí phải trả ngắn hạn

	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
Chi phí hoa hồng	5.976.266.603	2.719.585.902
Các khoản trích trước khác	79.539.263	2.200.000
Cộng	6.055.805.866	2.721.785.902

4.14. Phải trả khác

	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
Ngắn hạn:		
Tài sản thừa chờ giải quyết	612.793.282	661.131.258
Kinh phí công đoàn, Bảo hiểm xã hội, Bảo hiểm y tế	205.916.060	156.209.298
Cổ tức phải trả (*)	24.040.929.500	24.035.361.500
Các khoản phải trả, phải nộp khác	4.411.867.102	4.755.721.481
Cộng	29.271.505.944	29.608.423.537
Dài hạn:		
Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn	464.400.000	464.400.000

(*) Trong đó, cổ tức phải trả cho bên liên quan là 19.380.934.000 VND – Xem thêm mục 4.31.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)

4.15. Vay

Các khoản vay được chi tiết như sau:

	Tại ngày 30/06/2019 VND		Trong kỳ VND		Tại ngày 01/01/2019 VND	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Táng	Giảm	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
Vay ngắn hạn	26.030.683.047	26.030.683.047	92.841.130.557	140.494.898.390	73.684.450.880	73.684.450.880

Vay ngắn hạn là khoản vay Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn với lãi suất được qui định trên từng giấy nhận nợ, thời hạn vay tối đa không quá 3 tháng cho từng khoản vay. Mục đích vay là để bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty và được đảm bảo bằng:

- Quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với lô đất số BP 443871, số vào sổ cấp GCN: CT33154 tại Lô 46, Đường số 3, KCN Tân Tạo, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh – Xem thêm mục 4.8.
- Quyền sử dụng đất theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất của Công ty Cổ phần Kỹ thuật và Ô Tô Trường Long tại thửa số 52, Ấp Mỹ Lợi, Xã Mỹ Hòa, Thị xã Bình Minh, Tỉnh Long An – Xem thêm mục 4.8.
- Các khoản tiền gửi có kỳ hạn mở tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn với tổng giá trị là 2.383.707.958 VND – Xem thêm mục 4.1 và 4.2.
- Tài sản có định hữu hình của Công ty – Xem thêm mục 4.6.

(Xem tiếp trang sau)

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)**4.16. Dự phòng phải trả dài hạn**

Là khoản dự phòng trợ cấp thôi việc.

4.17. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại

	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại:		
Thuế suất thuế TNDN sử dụng để xác định giá trị tài sản thuế thu nhập hoãn lại	20%	20%
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	228.217.726	228.217.726

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời dự phòng trợ cấp mất việc làm được khấu trừ.

4.18. Vốn chủ sở hữu**4.18.1. Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu**

	Các khoản mục thuộc vốn chủ sở hữu		
	Vốn góp của chủ sở hữu VND	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối VND	Cộng VND
Số dư tại ngày 01/01/2018	120.000.000.000	95.347.651.455	215.347.651.455
Lãi trong 6 tháng đầu năm trước	-	1.320.294.723	1.320.294.723
Chia cổ tức	-	(24.000.000.000)	(24.000.000.000)
Số dư tại ngày 30/06/2018	120.000.000.000	72.667.946.178	192.667.946.178
Lãi trong 6 tháng cuối năm trước	-	4.336.671.102	4.336.671.102
Số dư tại ngày 01/01/2019	120.000.000.000	77.004.617.280	197.004.617.280
Lãi trong 6 tháng đầu năm nay	-	14.553.311.792	14.553.311.792
Chia cổ tức	-	(24.000.000.000)	(24.000.000.000)
Số dư tại ngày 30/06/2019	120.000.000.000	67.557.929.072	187.557.929.072

(Xem tiếp trang sau)

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu Công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)**4.18.2. Chi tiết vốn góp của chủ sở hữu**

	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
Bà Nguyễn Thị Kiều Diễm	30.381.460.000	30.381.460.000
Chairatchakam (Bangkok) Co., Ltd	29.466.640.000	29.466.640.000
Ông Lê Văn Trường Sơn	20.256.570.000	19.670.170.000
Sumitomo Corporation	16.800.000.000	16.800.000.000
Aichi Hino Motor Co., Ltd	6.000.000.000	6.000.000.000
Vốn góp của các đối tượng khác	17.095.330.000	17.681.730.000
Cộng	120.000.000.000	120.000.000.000

4.18.3. Cổ phiếu

	Tại ngày 30/06/2019	Tại ngày 01/01/2019
Số lượng cổ phiếu phổ thông đăng ký phát hành	12.000.000	12.000.000
Số lượng cổ phiếu phổ thông đã bán ra công chúng	12.000.000	12.000.000
Số lượng cổ phiếu phổ thông đang lưu hành	12.000.000	12.000.000

Mệnh giá cổ phần đang lưu hành: 10.000 VND/ cổ phần.

4.19. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán

	Tại ngày 30/06/2019	Tại ngày 01/01/2019
USD	99.964,76	25.954,93

4.20. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Doanh thu bán xe và hàng hóa	368.055.761.657	329.750.606.757
Doanh thu cung cấp dịch vụ và bán phụ tùng	36.192.490.850	33.815.292.414
Cộng	404.248.252.507	363.565.899.171

4.21. Giá vốn hàng bán

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Giá vốn bán xe và hàng hóa	328.325.842.026	314.304.214.271
Giá vốn cung cấp dịch vụ và bán phụ tùng	29.110.176.735	27.439.081.022
Cộng	357.436.018.761	341.743.295.293



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)**4.22. Doanh thu hoạt động tài chính**

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Lãi tiền gửi	171.170.955	87.177.192
Lãi chênh lệch tỷ giá	1.968.895	152.204.749
Doanh thu hoạt động tài chính khác	270.922.638	157.654.480
Cộng	444.062.488	397.036.421

4.23. Chi phí tài chính

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Lãi tiền vay	1.627.214.000	3.433.086.949
Lỗ chênh lệch tỷ giá	880.001	99.561.390
Cộng	1.628.094.001	3.532.648.339

4.24. Chi phí bán hàng

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Chi phí cho nhân viên	4.534.581.566	4.371.760.522
Chi phí hoa hồng	4.898.267.917	3.295.040.954
Chi phí công cụ dụng cụ	175.770.337	194.107.643
Chi phí khấu hao tài sản cố định	802.142.241	833.425.557
Chi phí dịch vụ mua ngoài	2.112.219.999	2.371.113.947
Chi phí bảo hiểm kèm theo xe	2.469.237.681	2.466.368.474
Chi phí khác	6.878.223.639	2.010.285.109
Cộng	21.870.443.380	15.542.102.206

4.25. Chi phí quản lý doanh nghiệp

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Chi phí cho nhân viên	7.145.337.951	7.352.447.846
Chi phí vật liệu quản lý	203.381.924	253.448.015
Chi phí khấu hao tài sản cố định	1.014.819.528	1.316.821.937
Chi phí dịch vụ mua ngoài	1.252.616.641	1.262.173.365
Chi phí khác	651.647.921	924.598.465
Cộng	10.267.803.965	11.109.489.628

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)**4.26. Thu nhập khác**

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Lãi thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	706.586.364	-
Tiền thưởng từ nhà cung cấp	1.031.501.014	1.474.087.387
Thu tiền hỗ trợ từ nhà cung cấp	3.110.300.273	7.804.999.998
Thu nhập khác	530.374.611	341.010.580
Cộng	5.378.762.262	9.620.097.965

4.27. Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	299.739.387.816	308.683.634.869
Chi phí nhân công	26.832.151.738	26.108.118.291
Chi phí khấu hao tài sản cố định	3.470.472.537	3.124.854.693
Chi phí dịch vụ mua ngoài	6.403.492.469	6.357.779.464
Chi phí khác bằng tiền	8.363.947.357	3.371.523.863
Cộng	344.809.451.917	347.645.911.180

4.28. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

Chi phí thuế TNDN tính trên thu nhập chịu thuế kỳ này được xác định như sau:

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Lợi nhuận kế toán trước thuế trong kỳ	18.231.782.800	1.650.368.404
Cộng: Các khoản điều chỉnh tăng	160.572.240	-
Thu nhập tính thuế từ hoạt động kinh doanh	18.392.355.040	1.650.368.404
Thuế suất thuế TNDN hiện hành	20%	20%
Chi phí thuế TNDN từ hoạt động kinh doanh	3.678.471.008	330.073.681
Chi phí thuế TNDN tính trên thu nhập chịu thuế trong kỳ	3.678.471.008	330.073.681

4.29. Số tiền đi vay thực thu trong kỳ

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Tiền thu từ đi vay theo kế ước thông thường	92.841.130.557	254.753.910.805

4.30. Số tiền đã thực trả gốc vay trong kỳ

	Kỳ này VND	Kỳ này VND
Tiền trả nợ gốc vay theo kế ước thông thường	140.404.000.000	100.004.000.000

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)**4.31. Thông tin về các bên liên quan**

<u>Danh sách các bên liên quan</u>	<u>Mối quan hệ</u>
1. Bà Nguyễn Thị Kiều Diễm	Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc và Cổ đông có ảnh hưởng đáng kể
2. Ông Lê Văn Trường Sơn	Thành viên HĐQT kiêm Giám đốc Điều hành và Cổ đông có ảnh hưởng đáng kể
3. Sumitomo Corporation	Cổ đông có ảnh hưởng đáng kể
4. Chairatchakam (Bangkok) Co., Ltd	Cổ đông có ảnh hưởng đáng kể
5. Công ty Cổ phần Ô Tô Long Trường	Công ty con
6. Các thành viên HĐQT và Ban Giám đốc khác	Nhân sự quản lý chủ chốt

Tại ngày lập bảng cân đối kế toán, số dư phải thu/(phải trả) với các bên liên quan như sau:

	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
Phải thu khác:		
Ban Giám đốc	5.933.767.759	140.333.121
Công ty Cổ phần Ô Tô Long Trường	7.074.545	7.074.545
Cộng – Xem thêm mục 4.4	5.940.842.304	147.407.666
	Tại ngày 30/06/2019 VND	Tại ngày 01/01/2019 VND
Cổ tức phải trả:		
Ban Giám đốc	(10.127.606.000)	(10.010.326.000)
Sumitomo Corporation	(3.360.000.000)	(3.360.000.000)
Chairatchakam (Bangkok) Co., Ltd	(5.893.328.000)	(5.893.328.000)
Cộng – Xem thêm mục 4.14	(19.380.934.000)	(19.263.654.000)

Trong kỳ, Công ty đã có các giao dịch chủ yếu với các bên liên quan như sau:

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Mua hàng:		
Sumitomo Corporation	32.614.689.400	18.140.819.510

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CHỌN LỌC (TIẾP THEO)

Thù lao của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, thu nhập của Ban Giám đốc được hưởng trong kỳ như sau:

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Thù lao HĐQT, Ban kiểm soát	425.000.000	425.000.000
Thu nhập của Ban Giám đốc	1.236.864.000	1.192.813.000
Cộng	1.661.864.000	1.617.813.000

4.32. Cam kết góp vốn

Tại ngày 30/06/2019, tình hình cam kết góp vốn điều lệ vào công ty con như sau:

	Cam kết góp vốn trên giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh VND	Tỷ lệ góp vốn của Công ty %	Số vốn của Công ty đã góp đến ngày 30/06/2019 VND	Số vốn Công ty còn phải góp tại ngày 30/06/2019 VND
Công ty Cổ phần Ô Tô Long Trường	39.998.000.000	99,99	20.198.000.000	19.800.000.000

4.33. Các sự kiện sau ngày kết thúc kỳ kế toán

Không có các sự kiện quan trọng xảy ra sau ngày kết thúc kỳ kế toán đến ngày phát hành báo cáo tài chính riêng.



Lã Thị Thanh Phương
Phó Giám đốc điều hành

Được ủy quyền bởi Giám đốc Công ty
theo Giấy ủy quyền ngày 01/01/2018
TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 08 năm 2019

Lã Thị Thanh Phương
Phụ trách kế toán

Trần Thu Hằng
Người lập

